

# Repercute la crisis en América Latina

ELEVACION DE LA...  
(Viene de la 1ª Pág.)

1754 de junio del año pasado, la cual autoriza la exportación de ganado en pie.

2º—Afirma que tales exportaciones en nada han afectado nuestro mercado ganadero.

3º—Manifiesta que el precio del ganado en pie se ha elevado.

4º—Aconseja una elevación del 26.7% de los precios de la carne.

5º—Termina amenazándonos con que si no aceptamos esa elevación de precios, tendrá que importarse más adelante ganado en perjuicio de todos.

Como veremos, el señor Povedano en su "estudio" ha hecho malabares para presentar las cosas de color distinto al verdadero.

1º—La ley que permite la exportación le ha permitido hacer un negocio fabuloso a un grupo de ganaderos amigos del gobierno y está perjudicando, en forma que no lo sospecha tal vez el propio gobierno, a los consumidores y a la economía nacional por que la exportación ha provocado una escasez de ganado y a su vez una elevación de precios. En estos momentos los ganaderos están vendiendo en la Plaza animalillos de bajo peso que deberían estar en repasto varios meses más para satisfacer las demandas futuras del mercado. El país se verá abocado a una crisis ganadera muy seria en los próximos años como consecuencia de esa ley.

2º—No dice la verdad el señor Povedano cuando afirma que las exportaciones no han afectado el movimiento de compra y venta de la Plaza de Alajuela. El señor Povedano manifiesta que en la Plaza de Alajuela se venden actualmente 364 cabezas de ganado menos que el año anterior a la ley. Eso puede ser cierto, pero el señor Povedano oculta un dato: y es que el ganado que se está vendiendo y comprando en la Plaza pesa un promedio de 200 kilos menos por cabeza. Es decir, que se podrán estar vendiendo el mismo número de animales, pero con la mitad del peso. El señor Povedano puede comprobarlo con sólo ir un lunes a la Plaza.

3º—El señor Povedano dice que el precio del ganado en pie ha sabido, pero en su detallado informe prefiere no entrar en detalles que permiten desentrañar la causa de esa elevación, quizá porque ello lo malquistaría con los responsables de la mencionada ley. El señor Povedano debe saber, que los precios están sometidos a la ley de la oferta y la demanda, que consiste en que si la oferta es mayor a la demanda los precios bajarán y que si la cosa es al revés, los precios subirán. Al exportarse ganado, la oferta nacional ha tenido que disminuir y entonces, por escasez del producto, y no por ninguna otra razón, los precios han tendido que subir.

4º—El señor Povedano, ante el aumento de los precios del ganado, cuya culpa recae en el actual gobierno por haberle permitido a sus ganaderos esa granjería, y tomando en cuenta también, lo que debe reconocérsele, que los

## A. M. C. SE DIRIGE A LOS CUATRO GRANDES

San José, Costa Rica, 14 de Julio de 1955

Señores

Presidente de los E.E.U.U. de A., Dwight Eisenhower,  
Primer Ministro de la URSS, Nicolai Bulganin,  
Primer Ministro de Gran Bretaña, Anthony Eden,  
Primer Ministro de Francia, Edgar Faure.

Excelentísimos señores:

Hace tiempo el mundo aguarda con ansia la reunión que hoy celebráis en Ginebra.

Las mentes y los corazones de millones de hombres y mujeres están ahora pendientes de vuestras resoluciones.

Un álito de paz, como una brisa de primavera, afloja la tensión en que hemos vivido estos últimos años.

Mucho se espera de vosotros. Nuestro voz se une a la de millones de seres para demandaros la prohibición de las armas atómicas y la destrucción de los depósitos existentes, librando así a la humanidad de la más terrible amenaza de destrucción que jamás se haya cernido sobre ella.

Queremos también el cese de la carrera armamentista, que empobrece a toda la humanidad, pero en especial, a los pueblos atrasados como los de nuestra América, cuyos recursos deben ser dedicados en su totalidad a promover el bienestar y la cultura.

Os pedimos así mismo, la prohibición de toda propaganda de guerra, que envenenando las almas generosas de los pueblos, los pone unos frente a otros. Queremos en cambio, comercio y relaciones amistosas entre todos los países del globo, sin restricciones de ningún género.

Queremos además, que cese la división del mundo en bloques y que un sistema de seguridad colectiva sea adoptado como garantía contra cualquier intento de agresión, venga de donde viniere.

Esperamos que vuestra reunión sea el comienzo de una era de paz, en la que todos los problemas pendientes entre las naciones sean resueltos por medio de parlamentos y negociaciones.

En nombre de ALIANZA DE MUJERES COSTARRICENSES os saludamos, deseandoos el mayor de los éxitos en vuestras gestiones en pro del buen entendimiento entre todos los pueblos.

Por ALIANZA DE MUJERES COSTARRICENSES,

María A. de Mata  
Presidenta

Cecilia de Dobles  
Secretaria

Palacio de la Sociedad de las Naciones Unidas  
Ginebra, Suiza.

modestos carniceros obtienen baja utilidad, recomienda una autorización para subir los precios en las carnicerías.

En esto se puede decir como en el refrán popular: al perro flaco se le arriman las pulgas. Porque el gobierno dicta una ley para que los ganaderos amigos de su gobierno hagan un gran negocio, como lo hemos visto, y el Ministerio de Economía, dirigido por uno de esos ganaderos, pide luego una autorización para obligar a las masas consumidoras a cubrir, mediante elevación de precios, el producto de su gran negocio. ¡Magnífica solución! Y todavía el señor Povedano, con frescura sin igual, dice que ese aumento no significará nada para nuestro pueblo, pues el aumento de salarios decretado en 1954 fué

mucho mayor.

5º—El señor Povedano nos avisa que si no aceptamos ese aumento de la carestía de la vida, entonces tendrá que importarse ganado más adelante. ¿Por qué entonces, señores del gobierno, si la situación es así, han permitido y siguen permitiendo la exportación de ganado? ¿Es que primero están los intereses de los ganaderos y luego los del pueblo?

Protestamos con toda energía contra la política de argolla, contraria a los intereses de las masas consumidoras del país, que sigue el gobierno actual, y demandamos una revisión de la política ganadera que se sigue, que le permita al país, que es un país ganadero, disponer de carne con precios al alcance de los bolsillos de las clases humildes.

VANGUARDIA POPULAR .....

participar con él en las elecciones; que deben defender desde sus curules el derecho de los trabajadores a asociarse libremente en sus sindicatos, oponiéndose, por tanto, al proyecto de ley Facio contra la libertad sindical; que deben defender desde sus curules los intereses nacionales, una y otra vez entregados por el actual gobierno a la hora de firmar contratos con compañías extranjeras; que deben, en fin, usar sus curules por mejorar la situación económica del pueblo, propugnando menos impuestos, sueldos y salarios más altos, abaratamiento de la vida, etc., etc.

Por todas las consideraciones anteriores, in-

## Se reducen las importaciones y los créditos para estos países

A pesar de los desmentidos que día a día dan las fuentes oficiales de los países capitalistas, es lo cierto que la crisis de sobreproducción se desarrolla implacablemente. La propia prensa burguesa, muy a su pesar, refleja la marcha de la crisis con informaciones como las que siguen:

Un cable de INS, despachado en Nueva York dice:

"El total de exportaciones norteamericanas en abril último se valoró en 1.262 millones 100 mil dólares, mientras que en el mismo mes del año pasado alcanzaron la suma de 1.525 millones 600 mil dólares.

Las importaciones de la América Latina se redujeron en abril de este año a 251 millones 200 mil dólares, mientras que el año pasado sumaron 324 millones 600 mil dólares".

Quiere esto decir que en abril de este año los Estados Unidos dejaron de exportar 163 millones 500 mil dólares y que en lo que respecta a América Latina rebajaron sus exportaciones en 73 millones 300 mil dólares, en relación con abril de 1954.

Mientras que otro cable de AP, fechado en Washington, dice:

"La comisión de asignaciones presupuestarias de la Cámara de Representantes de Estados Unidos, redujo en 21 millones 500 mil dólares la suma que había solicitado el Presidente de la República para destinarlos a la "ayuda" técnica mundial. La participación de la América Latina

en la suma solicitada había sido de 30 millones de dólares, pero no se especificó el porcentaje en que había sido reducida esta cifra."

Y el mismo cable aclara un poco en qué se invertirá esta famosa "ayuda" yanqui. Dice que Bolivia deberá comprar a los Estados Unidos, con la "ayuda", 12 millones en productos agrícolas. Informa que el préstamo destinado a Guatemala se destinará a "ayudar al Gobierno del Coronel Carlos Castillo Armas para que RECTIFIQUE el programa de reforma agraria que inició el anterior gobierno que estuvo respaldado por los comunistas". Esto quiere decir que la "ayuda" será para los terratenientes y muy en particular para la United Fruit Co. También dice el cable que "los tres millones de dólares destinados para Haití servirán principalmente para proporcionarle productos agrícolas".

Nosotros hemos informado cómo los silos y bodegas del Gobierno yanqui están repletos de productos agrícolas que no encuentran venta ni en los propios Estados Unidos ni en el exterior. Ahora aprovecharán la cacareada "ayuda" obligando a los países latinoamericanos a comprarle parte de sus excedentes de productos agrícolas. Como se ve, se trata de una ayuda parecida a la del amigo tacaño que le dice a uno: "yo te presto y vos me invitás".

NUEVA CAIDA...

(Viene de la 1ª Pág.)

los grandes excedentes de café que hay en el mundo se aumentarán a fines de este año, al afluir al mercado la cosecha 55-56 en tal forma, que es inevitable una nueva baja de los precios.

Nosotros, sin los datos estadísticos aludidos, ya habíamos adelantado que esta nueva caída vendría y que las medidas tomadas por los gobiernos de los países productores de café, incluyendo al de Costa Rica, eran por completo ineficaces para conjurar el mal. En efecto, los hechos están probando que teníamos razón: ¿Qué se gana con aumentar la propaganda para el consumo del café en un mercado saturado como el de los Estados Unidos? Por otra parte, ¿por qué no buscan los países productores de café nuevos mercados en los países del campo socialista? La gran cuestión que se comienza a plantear a los cafetaleros es la de obligar al gobierno a cambiar de

política internacional, a no someterse a los dictados de Washington como lo ha venido haciendo, y resolverse a establecer relaciones diplomáticas y comerciales con los países del campo socialista?

Por supuesto, el comercio con la URSS y las democracias populares aliviará la crisis de superproducción de café, pero no resolverá el problema general de los efectos sobre nuestra economía de la superproducción en los países del campo capitalista. Para esto hace falta un Programa más amplio y de más hondas repercusiones, para eso hace falta constuir un gobierno de Frente Democrático Nacional, un gobierno en que participe el Partido de la clase obrera. Mientras tanto no logremos este objetivo, el país seguirá marcando el paso, con un gobierno que vaciá para poner en práctica hasta las más tímidas medidas para conjurar la crisis que avanza.

(Viene de la 1ª Pág.)

interpretando el sentir del pueblo que los elige, muy atentamente nos permitimos pedirles que revoquen su decisión de no ir a la Asamblea, y ocupen sus curules para defender desde ellas los intereses del pueblo".

San José, 20 de Julio de 1955

JACINTO CARVAJAL - *Manuel*  
OSCAR VARGAS - *Frente*  
FRANCISCO ESPINOSA  
MIGUEL VALVERDE - *Edmundo*  
JESUS CASTRO  
JORGE JIMENEZ